

Distr.: General  
7 December 2001  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة السادسة والخمسون  
البند ١١٩ من جدول الأعمال

## مسائل حقوق الإنسان

## تقرير اللجنة الثالثة\*

المقرر: السيد جورج بريوتن (سلوفاكيا)

## أولا - مقدمة

١ - قررت الجمعية العامة، في جلستها العامة الثالثة المعقودة في ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١، بناء على توصية المكتب، أن تدرج في جدول أعمال دورتها السادسة والخمسين البند المعنون:

”مسائل حقوق الإنسان:

”أ) تنفيذ الصكوك المتعلقة بحقوق الإنسان؛

”ب) مسائل حقوق الإنسان، بما في ذلك النهج البديلة لتحسين التمتع الفعلي بحقوق الإنسان والحريات الأساسية؛

”ج) حالات حقوق الإنسان والتقارير المقدمة من المقرر والممثلين الخاصين؛

”د) التنفيذ الشامل لإعلان وبرنامج عمل فيينا ومتابعتها؛

”هـ) تقرير مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان“

وأن تحيله إلى اللجنة الثالثة.

\* سيصدر تقرير اللجنة حول هذا البند في ستة أجزاء، تحت الرمز A/56/583 و Add.1-5.

٢ - ولغرض نظر اللجنة في هذا البند، كان معروضا عليها الوثائق التالية:

### البند ١١٩ - مسائل حقوق الإنسان

الفروع ذات الصلة بتقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي لعام ٢٠٠١<sup>(١)</sup>

رسالة مؤرخة ٢٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١ موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة لبيلاروس لدى الأمم المتحدة يحيل فيها نص الرسالة التي وجهها رؤساء الدول الأعضاء في اتحاد الدول المستقلة إلى شعوب الدول الأعضاء في اتحاد الدول المستقلة وإلى الرأي العام العالمي. بمناسبة مرور ستين عاما على بداية الحرب الوطنية العظمى (A/56/118)

رسالة مؤرخة ٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لبيرو لدى الأمم المتحدة (A/C.3/56/3)

### البند ١١٩ (أ) - تنفيذ الصكوك المتعلقة بحقوق الإنسان

تقرير اللجنة المعنية بحقوق الإنسان<sup>(٢)</sup>

تقرير لجنة مناهضة التعذيب<sup>(٣)</sup>

مذكرة من الأمين العام يحيل فيها تقرير المقرر الخاص بشأن مسألة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة (A/56/156)

تقرير الأمين العام عن حالة اتفاقية منع جريمة الإبادة الجماعية والمعاقبة عليها (A/56/177)

تقرير الأمين العام عن حالة العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية والبروتوكولين الاختياريين المتعلقين بالعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية (A/56/178)

تقرير الأمين العام عن حالة الاتفاقية الدولية لحماية حقوق جميع العمال المهاجرين وأفراد أسرهم (A/56/179)

تقرير الأمين العام عن صندوق الأمم المتحدة للتبرعات لضحايا التعذيب (A/56/181)

(١) A/56/3، التي ستصدر في الوثائق الرسمية للأمم المتحدة، الدورة السادسة والخمسون، الملحق رقم ٣ (A/56/3/Rev.1).

(٢) المرجع نفسه، الملحق رقم ٤٠ (A/56/40)، المجلدان الأول والثاني.

(٣) المرجع نفسه، الملحق رقم ٤٤ (A/56/44).

تقرير الأمين العام عن حالة صندوق الأمم المتحدة الاستئماني للتبرعات الخاص بأشكال الرق المعاصرة (A/56/205)

رسالة مؤرخة ٢٣ تموز/يوليه ٢٠٠١ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لبلجيكا لدى الأمم المتحدة (A/56/212)

تقرير الأمين العام عن حالة اتفاقية مناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة (A/56/603)

رسالة مؤرخة ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للأرجنتين لدى الأمم المتحدة (A/C.3/56/5)

**البند ١١٩ (ب) - مسائل حقوق الإنسان، بما في ذلك النهج البديلة لتحسين التمتع الفعلي بحقوق الإنسان والحريات الأساسية**

تقرير الأمين العام عن حقوق الإنسان والإرهاب (A/56/190)

تقرير الأمين العام عن حقوق الإنسان والتنوع الثقافي (Add.1 و A/56/204)

تقرير الأمين العام عن حقوق الإنسان، والتدابير القسرية المتخذة من جانب واحد (Add.1 و A/56/207)

تقرير الأمين العام عن دور وإنجازات مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان في مساعدة حكومة وشعب كمبوديا على تعزيز وحماية حقوق الإنسان (A/56/230)

تقرير الأمين العام عن العولمة وأثرها على التمتع التام بجميع حقوق الإنسان (A/56/254 و Add.1)

تقرير الأمين العام عن المؤسسات الوطنية لتعزيز حقوق الإنسان وحمايتها (A/56/255)

تقرير الأمين العام عن الحق في التنمية (A/56/256)

تقرير الأمين العام عن التعزيز الفعال للإعلان بشأن حقوق الأشخاص المنتمين إلى أقليات قومية وإثنية وإلى أقليات دينية ولغوية (A/56/258)

تقرير الأمين العام عن تعزيز إجراءات الأمم المتحدة في ميدان حقوق الإنسان عن طريق تعزيز التعاون الدولي القائم على مبادئ اللاتقائية والحياد والموضوعية (Add.1 و A/56/292)

تقرير الأمين العام عن حماية المهاجرين (A/56/310)

تقرير الأمين العام عن حقوق الإنسان والهجرات الجماعية (A/56/334)

- تقرير الأمين العام عن تعزيز فعالية مبدأ إجراء انتخابات دورية نزيهة (A/56/344)
- مذكرة من الأمين العام يحيل فيها تقرير الممثل الخاص للأمين العام المعني بالمشردين داخليا (A/56/168)
- مذكرة من الأمين العام يحيل فيها تقرير ممثله الخاص المعني بحقوق الإنسان في كمبوديا (A/56/209)
- مذكرة من الأمين العام يحيل فيها التقرير المرحلي للمقرر الخاص للجنة حقوق الإنسان، عن حرية الدين أو المعتقد (A/56/253)
- مذكرة من الأمين العام عن حقوق الإنسان للمعوقين (A/56/263)
- مذكرة من الأمين العام يحيل فيها تقرير مفوضة الأمم المتحدة لحقوق الإنسان بشأن عقد الأمم المتحدة للتثقيف في مجال حقوق الإنسان، ١٩٩٥-٢٠٠٤، والأنشطة الإعلامية في مجال حقوق الإنسان (A/56/271)
- مذكرة من الأمين العام يحيل فيها تقرير ممثله الخاصة المعنية بالمدافعين عن حقوق الإنسان (A/56/341)
- رسالة مؤرخة ٢٣ تموز/يوليه ٢٠٠١ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لبلجيكا لدى الأمم المتحدة (A/56/212)
- رسالة مؤرخة ٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١، موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة لهولندا لدى الأمم المتحدة يحيل فيها وثائق الحلقة الدراسية الدولية بشأن حرية الدين أو المعتقد في منطقة منظمة الأمن والتعاون في أوروبا: التحديات أمام القانون والممارسة، والمعقودة في لاهاي في ٢٦ حزيران/يونيه ٢٠٠١ (A/56/608)
- البند ١١٩ (ج) - حالات حقوق الإنسان والتقارير المقدمة من المقرر والممثلين الخاصين**
- تقرير الأمين العام عن حالة حقوق الإنسان في ميانمار (A/56/505)
- مذكرة من الأمين العام يحيل فيها تقريرا أوليا أعده المقرر الخاص للجنة حقوق الإنسان المعني بالحق في الغذاء (A/56/210)
- مذكرة من الأمين العام عن حالة حقوق الإنسان للمعتقلين اللبنانيين في إسرائيل (A/56/217)

مذكرة من الأمين العام بشأن البعثة المشتركة للمقرر الخاص المعني بحالة حقوق الإنسان في جمهورية الكونغو الديمقراطية، والمقرر الخاص المعني بحالات الإعدام خارج القضاء أو بإجراءات موجزة أو تعسفية وأحد أعضاء الفريق العامل المعني بحالات الاختفاء القسري أو غير الطوعي (A/56/220)

مذكرة من الأمين العام يحيل فيها التقرير المؤقت للممثل الخاص للجنة حقوق الإنسان، عن حالة حقوق الإنسان في جمهورية إيران الإسلامية (A/56/278)

مذكرة من الأمين العام يحيل فيها تقرير مفوضة الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان عن حالة حقوق الإنسان في سيراليون (A/56/281)

مذكرة من الأمين العام يحيل فيها التقرير الأولي للمقرر الخاص للجنة حقوق الإنسان المعني بحالة حقوق الإنسان في ميانمار (A/56/312)

مذكرة من الأمين العام يحيل فيها تقرير المقرر الخاص للجنة حقوق الإنسان المعني بحالة حقوق الإنسان في جمهورية الكونغو الديمقراطية (A/56/327)

مذكرة من الأمين العام يحيل فيها التقرير المؤقت للمقرر الخاص للجنة حقوق الإنسان عن حالة حقوق الإنسان في السودان (A/56/336)

مذكرة من الأمين العام يحيل فيها التقرير المؤقت لمفوضة الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان عن حالة حقوق الإنسان في تيمور الشرقية (A/56/337)

مذكرة من الأمين العام يحيل فيها التقرير المؤقت للمقرر الخاص للجنة حقوق الإنسان، عن حالة حقوق الإنسان في العراق (A/56/340)

مذكرة من الأمين العام يحيل فيها التقرير المؤقت للمقرر الخاص للجنة حقوق الإنسان المتعلق بحالة حقوق الإنسان في أفغانستان (A/56/409 و Add.1)

مذكرة من الأمين العام يحيل فيها التقرير المؤقت للمقرر الخاص للجنة حقوق الإنسان المعني بحالة حقوق الإنسان في الأراضي الفلسطينية المحتلة من قبل إسرائيل منذ عام ١٩٦٧ (A/56/440)

مذكرة من الأمين العام يحيل فيها تقرير الممثل الخاص للجنة حقوق الإنسان المعني بحالة حقوق الإنسان في البوسنة والهرسك في جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية (A/56/460)

مذكرة من الأمين العام يحيل فيها التقرير المؤقت للمقرر الخاصة للجنة حقوق الإنسان المعنية بحالة حقوق الإنسان في بوروندي (A/56/479)

رسالة مؤرخة ١٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة (A/C.3/56/4)

رسالة مؤرخة ٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لميانمار لدى الأمم المتحدة (A/C.3/56/7)

#### البند ١١٩ (د) - التنفيذ الشامل لإعلان وبرنامج عمل فيينا ومتابعتهما

تقرير مفوضة الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان<sup>(٤)</sup>

رسالة مؤرخة ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١ موجهة إلى رئيس الجمعية العامة من الممثل الدائم لكرواتيا لدى الأمم المتحدة يحيل فيها استنتاجات دوبروفنيك للمؤتمر الدولي المعني بحقوق الإنسان وتطبيق الديمقراطية والذي عقد في دوبروفنيك، بكرواتيا، في الفترة من ٨ إلى ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١ (A/56/524)

#### البند ١١٩ (هـ) - تقرير مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان

تقرير مفوضة الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان<sup>(٤)</sup>

### ثانياً - النظر في مشروع المقرر الذي اقترحه الرئيس

٣ - قررت اللجنة في جلستها الخامسة والخمسين المنعقدة في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر، بناء على اقتراح الرئيس، أن تقدم توصية للجمعية العامة بأن تحيط علماً بالوثائق التي ينظر فيها الأمين العام المتعلقة بمسألة حقوق الإنسان (انظر الفقرة ٤).

### ثالثاً - توصية اللجنة الثالثة

٤ - توصي اللجنة الثالثة أن يعتمد الأمين العام مشروع المقرر التالي:

#### الوثائق التي ينظر فيها الأمين العام المتعلقة بمسألة حقوق الإنسان

تحيط الجمعية العامة علماً بالوثائق التالية:

(٤) المرجع نفسه، الملحق رقم ٣٦ والتصحيح والإضافة (A/56/36 و Corr.1 و Add.1).

في إطار البند الفرعي ١١٩ (أ):

(أ) تقرير الأمين العام عن حالة اتفاقية منع جريمة الإبادة الجماعية والمعاقبة عليها<sup>(٥)</sup>؛

(ب) تقرير الأمين العام عن صندوق الأمم المتحدة للتبرعات لضحايا التعذيب<sup>(٦)</sup>؛

(ج) تقرير الأمين العام عن حالة صندوق الأمم المتحدة الاستئماني للتبرعات الخاص بأشكال الرق المعاصرة<sup>(٧)</sup>؛

في إطار البند الفرعي ١١٩ (ب):

(أ) تقرير الأمين العام عن الحق في التنمية<sup>(٨)</sup>؛

(ب) مذكرة من الأمين العام عن حقوق الإنسان للمعوقين<sup>(٩)</sup>؛

في إطار البند الفرعي ١١٩ (ج):

(أ) مذكرة من الأمين العام يحيل فيها تقرير مفوضة الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان عن حالة حقوق الإنسان في سيراليون<sup>(١٠)</sup>؛

(ب) مذكرة من الأمين العام يحيل فيها تقرير مفوضة الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان عن حالة حقوق الإنسان في تيمور الشرقية<sup>(١١)</sup>؛

(ج) مذكرة من الأمين العام يحيل فيها التقرير المؤقت للمقرر الخاص للجنة حقوق الإنسان بشأن حالة حقوق الإنسان في الأراضي الفلسطينية المحتلة من قبل إسرائيل منذ عام ١٩٦٧<sup>(١٢)</sup>؛

.A/56/177 (٥)

.A/56/181 (٦)

.A/56/205 (٧)

.A/56/256 (٨)

.A/56/263 (٩)

.A/56/281 (١٠)

.A/56/337 (١١)

.A/56/440 (١٢)

(د) مذكرة من الأمين العام يحيل فيها التقرير المؤقت للمقرر الخاص للجنة حقوق الإنسان عن حالة حقوق الإنسان في بوروندي<sup>(١٣)</sup>؛

في إطار البندين الفرعيين ١١٩ (د) و (هـ):

تقرير مفوضة الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان<sup>(١٤)</sup>.

---

(١٣) A/56/479.

(١٤) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السادسة والخمسون، الملحق رقم ٣٦ والتصحيح والإضافة (A/56/36) و (Add.1 و Corr.1).